



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 15. Juli 2005
(OR. en)**

11175/05

PTS A 38

LISTE DER A-PUNKTE

für die	2676. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION (Landwirtschaft und Fischerei)
am	Montag, 18. Juli 2005 in Brüssel

1. Annahme der Verordnung des Rates mit autonomen Übergangsmaßnahmen zur Eröffnung eines gemeinschaftlichen Zollkontingents für die Einfuhr von lebenden Rindern mit Ursprung in der Schweiz
Dok. 10730/05 AGRI 180 CH 21 DU 80 OC 488
11139/05 AGRI 190 CH 22 DU 83 OC 544
vom SAL am 11.07.2005 gebilligt
2. Annahme der Verhandlungsrichtlinien für ein partnerschaftliches Fischereiabkommen mit dem Königreich Marokko
Dok. 11070/05 PECHE 140
8881/1/05 REV 1 PECHE 91 **RESTREINT UE**
vom AStV (1. Teil) am 08.07.2005 gebilligt
3. Annahme der Verhandlungsrichtlinien für ein partnerschaftliches Fischereiabkommen mit Grönland
Dok. 10789/05 PECHE 136
+ COR 1 (es)
+ ADD 1 **RESTREINT UE**
vom AStV (1. Teil) am 15.07.2005 gebilligt

4. Annahme des Beschlusses des Rates über den Beitritt der Gemeinschaft zu zwei Regelungen der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa: Regelung Nr. 94 über Bedingungen für die Genehmigung der Fahrzeuge hinsichtlich des Schutzes der Insassen bei einem Frontaufprall und Regelung Nr. 95 über Bedingungen für die Genehmigung der Fahrzeuge hinsichtlich des Schutzes der Insassen bei einem Seitenaufprall **(RA)**
Dok. 7590/05 ECO 33 ENT 36
10964/05 ECO 81 ENT 91
vom AStV (1. Teil) am 15.07.2005 gebilligt
5. Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Änderung des Anhangs der Richtlinie 2002/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten zwecks Anpassung an den technischen Fortschritt
Dok. 9932/05 ENT 70 ENV 273
11052/1/05 REV 1 ENT 94 ENV 353
vom AStV (1. Teil) am 08.07.2005 gebilligt
6. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Protokolls zur Änderung des Seeverkehrsabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Volksrepublik China andererseits anlässlich des Beitritts der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik zur Europäischen Union
– Billigung der Verhandlungsergebnisse und Beschluss über die Unterzeichnung
Dok. 9122/05 MAR 76 CHINE 10 OC 301
vom AStV (1. Teil) am 01.06.2005 gebilligt
7. Beratender Ausschuss für die Freizügigkeit der Arbeitnehmer
 - a) Ersetzung des ausscheidenden stellvertretenden Mitglieds Herrn Miguel COLINA ROBLEDO (Spanien); Ernennung von Herrn Angel ALLUÉ BUIZA
 - b) Ersetzung des ausscheidenden Mitglieds Frau Terezinha SALGUEIRO GARRIDO (Portugal); Ernennung von Herrn Adolfo LOURO ALVESDok. 10826/05 SOC 293
vom AStV (1. Teil) am 15.07.2005 gebilligt
8. Beratender Ausschuss für Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz
– Ersetzung des ausscheidenden stellvertretenden Mitglieds Frau Paola AGNELLO MODICA (Italien); Ernennung von Herrn Diego ALHAIQUE
Dok. 10085/05 SOC 266
vom AStV (1. Teil) am 15.07.2005 gebilligt

9. Verwaltungsrat des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung
– Ersetzung des ausscheidenden Mitglieds Frau Lise SKANTING (Dänemark);
Ernennung von Herrn Henrik Bach MORTENSEN
Dok. 9948/05 SOC 260 EDUC 99
+ COR 1 (fr)
+ COR 2 (en)
vom AStV (1. Teil) am 15.07.2005 gebilligt
10. Schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat
- a) Nr. 3346/04 von Mario BORGHEZIO
"Ausstrahlung von rassistischen Sendungen des Fernsehsenders Al-Manar in Europa"
Dok. 10717/05 PE-QE 506
 - b) Nr. 3583/04 von Catherine STIHLER
"Nullsatz der Mehrwertsteuer oder Mehrwertsteuersatz von 5% für alle Hörbücher"
Dok. 10714/05 PE-QE 504
 - c) Nr. 285/05 von Dimitrios PAPADIMOULIS
"Drohende militärische Intervention in Iran"
Dok. 10715/05 PE -QE 505
 - d) Nr. 849/05 von Philip CLAEYS
"Waffenembargo gegen China, Folgen für die Zusammenarbeit mit den USA"
Dok. 8415/05 PE-QE 332
 - e) Nr. 990/05 von José RIBEIRO e CASTRO
"Kuba - Monatliche Treffen mit der Opposition"
Dok. 10622/05 PE-QE 490
 - f) Nr. 1233/05 von Manolis MAVROMMATIS
"Europäische virtuelle Bibliothek"
Dok. 10626/05 PE-QE 491
 - g) Nr. 1248/05 von Kyriacos TRIANTAPHYLLIDES
"Beschlagnahme von Eigentum"
Dok. 10627/05 PE-QE 492
 - h) Nr. 1323/05 von Koenraad DILLEN
"Beitritt Kroatiens und Del Ponte"
Dok. 10628/05 PE-QE 493
 - i) Nr. 1372/05 von José RIBEIRO e CASTRO
"Monatliche Treffen mit der Opposition"
Dok. 10630/05 PE-QE 494
 - j) Nr. 1446/05 von Koenraad DILLEN
"UN-Menschenrechtskommission und Kuba"
Dok. 10631/05 PE-QE 495
 - k) Nr. 1462/05 von Proinsias DE ROSSA
"Kuba"
Dok. 10713/05 PE-QE 503
 - l) Nr. 1475/05 von Gay MITCHELL
"Lage der Menschenrechte in Eritrea"
Dok. 10642/05 PE-QE 496

- m) Nr. 1482/05 von Michl EBNER
"Ungarische Minderheit in Rumänien"
Dok. 9175/05 PE-QE 360
+ COR 1 (en)
- n) Nr. 1517/05 von Raúl ROMEVA i RUEDA
"Ausfuhr von Ausrüstungen für die Herstellung militärischer Güter im Ausland"
Dok. 9793/05 PE-QE 422
+ COR 1
- o) Nr. 1778/05 von Antonio LÓPEZ-ISTÚRIZ WHITE
"EFRE und das Ziel 'territoriale Zusammenarbeit'"
Dok. 10188/05 PE-QE 438
vom AStV (2. Teil) am 15.07.2005 gebilligt

11. GALILEO

- Annahme
- a) Beschluss des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten zur Ermächtigung der Kommission, mit dem Königreich Norwegen Verhandlungen über ein Kooperationsabkommen zur Entwicklung eines zivilen globalen Satellitennavigationssystems aufzunehmen
Dok. 10460/05 TRANS 131 MAR 102 AVIATION 70 RECH 144
N 40 **RESTREINT UE**
+ COR 1 (en) **RESTREINT UE**
+ ADD 1 **RESTREINT UE**
- b) Beschluss des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten zur Ermächtigung der Kommission, mit der Argentinischen Republik Verhandlungen über ein Kooperationsabkommen zur Entwicklung eines zivilen globalen Satellitennavigationssystems aufzunehmen
Dok. 10461/05 TRANS 132 MAR 103 AVIATION 71 RECH 145
AMLAT 52 **RESTREINT UE**
+ ADD 1 **RESTREINT UE**
+ ADD 1 COR 1 (de) **RESTREINT UE**
- c) Beschluss des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten zur Ermächtigung der Kommission, mit der Republik Korea Verhandlungen über ein Kooperationsabkommen zur Entwicklung eines zivilen globalen Satellitennavigationssystems aufzunehmen
Dok. 10466/05 TRANS 133 MAR 104 AVIATION 72 RECH 146
ASIE 25 **RESTREINT UE**
+ ADD 1 **RESTREINT UE**
+ COR 1 **RESTREINT UE**
vom AStV (1. Teil) am 15.07.2005 gebilligt

12. Annahme des Beschlusses des Rates über den Abschluss des Abkommens zur Erhaltung der afrikanisch-eurasischen wandernden Wasservögel durch die Europäische Gemeinschaft
Dok. 8647/05 ENV 197 OC 413
+ COR 1 (fi)
+ REV 1 (en)
+ REV 2 (lt)
+ ADD 1
10729/05 ENV 332 OC 487
+ ADD 1
vom AStV (1. Teil) am 15.07.2005 gebilligt
13. Annahme der Richtlinie des Rates betreffend die Vereinbarung zwischen der Gemeinschaft der Europäischen Bahnen (CER) und der Europäischen Transportarbeiter-Föderation (ETF) über bestimmte Aspekte der Einsatzbedingungen des fahrenden Personals im interoperablen grenzüberschreitenden Verkehr im Eisenbahnsektor **(RA + E)**
Dok. 10050/05 SOC 264 TRANS 119 OC 412
+ COR 1 (en)
+ COR 2 (da)
+ COR 3 (el)
+ COR 4 (el)
+ COR 5 (es)
10924/05 SOC 303 TRANS 146 OC 517
+ COR 1
+ COR 2
+ ADD 1
+ ADD 1 REV 1 (nl)
+ ADD 1 REV 2 (de)
vom AStV (1. Teil) am 15.07.2005 gebilligt

o
o o

Öffentliche Beratung

14. Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Entscheidung 2000/819/EG des Rates über ein Mehrjahresprogramm für Unternehmen und unternehmerische Initiative, insbesondere für die kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) (2001-2005) **[erste Lesung] (RA + E)**
- Annahme des Rechtsaktes
Dok. 10936/05 CODEC 607 COMPET 154 IND 45 SOC 304 ECO 80
+ ADD 1
PE-CONS 3635/05 COMPET 131 IND 37 SOC 265 ECO 74 CODEC 498
OC 414
vom AStV (1. Teil) am 15.07.2005 gebilligt
15. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG **[erste Lesung] (RA + E)**
- Annahme
 - a) des Gemeinsamen Standpunkts
Dok. 5786/05 ENT 13 CODEC 51 OC 75
+ REV 1 (it)
+ COR 1 (fi)
Dok. 10855/05 CODEC 598 ENT 89
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (fr)
 - b) der Begründung des Rates
Dok. 5786/05 ENT 13 CODEC 51 OC 75 ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (pl)
vom AStV (1. Teil) am 15.07.2005 gebilligt
16. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Anwendung der Bestimmungen des Århus-Übereinkommens über den Zugang zu Informationen, die Öffentlichkeitsbeteiligung an Entscheidungsverfahren und den Zugang zu Gerichten in Umweltangelegenheiten auf Organe und Einrichtungen der Europäischen Gemeinschaft **[erste Lesung] (RA + E)**
- Annahme
 - a) des Gemeinsamen Standpunkts
Dok. 6273/05 ENV 57 JUSTCIV 24 INF 38 ONU 10 CODEC 81 OC 80
+ REV 1 (It)
10896/05 CODEC 600 ENV 348 JUSTCIV 134 INF 135 ONU 81
+ ADD 1
 - b) der Begründung des Rates
Dok. 6273/05 ENV 57 JUSTCIV 24 INF 38 ONU 10 CODEC 81 OC 80
+ ADD 1 COR 1 (fr)
vom AStV (1. Teil) am 15.07.2005 gebilligt

17. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Batterien und Akkumulatoren sowie Altbatterien und Alttakkumulatoren und zur Aufhebung der Richtlinie 91/157/EWG **[erste Lesung] (RA + E)**
- Annahme
 - a) des Gemeinsamen Standpunkts
 - Dok. 5694/05 ENV 31 ENT 11 CODEC 43 OC 74
 - + COR 1 (pt)
 - + REV 1 (mt)
 - + REV 2 (fi)
 - + REV 2 COR 1 (fi)
 - + REV 3 (lt)
 - + REV 4 (es)
 - 10844/05 CODEC 597 ENV 354 ENT 95
 - + ADD 1
 - b) der Begründung des Rates
 - Dok. 5694/05 ENV 31 ENT 11 CODEC 43 OC 74 ADD 1
 - + ADD 1 COR 1 (fi)
 - vom AStV (1. Teil) am 15.07.2005 gebilligt
18. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Umsetzung des Internationalen Codes für Maßnahmen zur Organisation eines sicheren Schiffsbetriebs innerhalb der Gemeinschaft und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 3051/95 des Rates **[erste Lesung] (RA + E)**
- Annahme
 - a) des Gemeinsamen Standpunkts
 - Dok. 6919/05 MAR 31 ENV 99 CODEC 123 OC 255
 - + COR 1 (pl)
 - 10843/05 CODEC 596 MAR 113 ENV 357
 - b) der Begründung des Rates
 - Dok. 6919/05 MAR 31 ENV 99 CODEC 123 OC 255 ADD 1
 - + ADD 1 COR 1 (lt)
 - vom AStV (1. Teil) am 15.07.2005 gebilligt
19. Vorschlag für eine Empfehlung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Erleichterung der Ausstellung einheitlicher Visa der Mitgliedstaaten für den kurzfristigen Aufenthalt an Forscher aus Drittstaaten, die sich für Forschungszwecke innerhalb der Europäischen Union bewegen **[erste Lesung] (RA)**
- Annahme des Rechtsakts
 - Dok. 10914/05 CODEC 604 VISA 162 RECH 156 COMPET 153 COMIX 444
 - PE-CONS 3621/1/05 REV 1 VISA 112 RECH 96 COMPET 86 COMIX 317
 - CODEC 353 OC 286
 - vom AStV (2. Teil) am 14.07.2005 gebilligt